

用戶說明書

Pocket Sheet Sync

for Microsoft® Excel 95/97/2000/2002
Version 1.1

版權注意

Copyright © 2000-2001 CASIO COMPUTER CO., LTD. 。 版權所有。

Copyright © 2000-2001 Yellow Computing Computersysteme GmbH 。 版權所有。

未經CASIO COMPUTER CO., LTD. 及 Yellow Computing Computersysteme GmbH 公司之事前書面許可，不可以任何形式對本說明書的任何部分進行複製、轉載、修改、保存在數據處理或檢索系統或翻譯為電腦語言或自然語言。

重要

我們強烈建議您總是對所有重要數據保持多個備份拷貝（最好也有硬拷貝），並將這些備份存放在不同的場所。無論是通過任何種類的電纜進行傳送，還是保存在任何種類的電子儲存媒體上，均可能會有使數據丟失或損壞的情況發生。

CASIO COMPUTER CO.,LTD. 及 Yellow Computing Computersysteme GmbH 公司除法律上規定的理由正當的條件下的責任之外，對於由於本說明書中的錯誤或失誤，由我們提供的介面座架或任何數據媒體的缺陷而引起的損失或損壞不負任何責任。

我們保留在未事先發表的情況下更改硬體及軟體之權利。

CASIO COMPUTER CO.,LTD. 及 Yellow Computing Computersysteme GmbH 公司不保證本產品能在除本說明書中詳細介紹的電腦或系統配置之外的環境中運行完美。這對所有類似情況亦適用。

範例中使用的名稱及細節均屬虛構。

- Microsoft 為 Microsoft Corporation 之註冊商標。
- Windows 和 Windows NT 為 Microsoft Corporation 之註冊商標。
- Excel 為 Microsoft Corporation 之註冊商標。
- 所有其他公司及產品名稱均可能會是相關所有者之商標或註冊商標。
- 我們保留在未事先發表的情況下更改本說明書內容之權利。
- CASIO COMPUTER CO., LTD. 及 Yellow Computing Computersysteme GmbH 公司對於由於使用本用戶說明書而造成的任何損害或損失不負任何責任。
- CASIO COMPUTER CO., LTD. 及 Yellow Computing Computersysteme GmbH 公司對於第三者由於使用 Pocket Sheet Sync for Microsoft® Excel 95/97/2000/2002 軟體而造成的任何損失或索賠不負任何責任。

CD-ROM 光碟的使用

- 切勿在音響 CD 唱機上使用本 CD-ROM 光碟。因為若音量設定過高，有可能會損壞您的聽力或損壞揚聲器。
- 請將 CD-ROM 光碟妥善保管，不要讓其受直射陽光的照射或使其處於酷熱或酷冷的環境中。
- 請不要讓 CD-ROM 光碟的表面受劃傷，粘上指紋、灰塵或髒物。
- 當電腦正在讀取 CD-ROM 光碟時切勿打開 CD-ROM 光碟機或取出 CD-ROM 光碟。

第 1 節 - 概要說明

1.1 簡介

Pocket Sheet Sync 軟體支援 CASIO PV 機 (PV) 與 Microsoft Excel 95,97,2000 及 2002 之間的試算表同步。

Pocket Sheet Sync 軟體的文件含有操作說明及幫助系統。操作說明提供了 Pocket Sheet Sync 軟體基本功能的介紹。

要瞭解如何連接 CASIO PV 機 (PV) 至個人電腦，請參閱 *PC sync for Windows* 的說明書。有關 CASIO PV 機的使用說明，請參閱相關的用戶說明書。

1.2 符號列表

請注意在本說明書操作說明中使用的下列約定。

[]	Pocket Sheet Sync 軟體中的按鈕
< >	在個人電腦上的鍵或鍵組合。例如，<Alt D> <N> 表示：同時按 <Alt> 及 <D> 鍵後按 <N> 鍵。
“ ”	硬碟或軟碟上的檔案名。
‘ ’	在個人電腦上能夠選擇的選單或選單項。

1.3 最低系統要求

要在 Microsoft Excel 2002 中使用 Pocket Sheet Sync 軟體需要下述系統構成：

- Microsoft Windows Me、Windows 2000 Professional、Windows 98 或 Windows NT Workstation 4.0 (Service Pack 6 或更新版服務包)
- 需要備有 Pentium 150MHz 以上 CPU 的個人電腦
- 使用 Windows 2000 Professional 作業系統時需要 64MB 的 RAM；使用 Windows Me 或 NT Workstation 4.0 作業系統時需要 32MB 的 RAM；使用 Windows 98 作業系統時需要 24MB 的 RAM
- Microsoft Excel 2002
- 軟體安裝用 CD-ROM 光碟機
- 9 針 COM 端口 (序列端口)

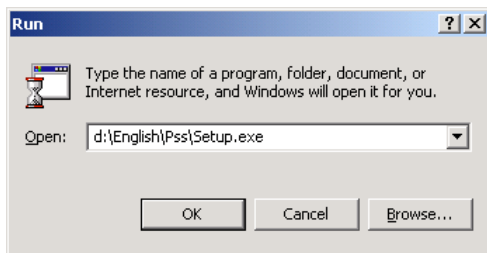
要在 Microsoft Excel 95/97/2000 中使用 Pocket Sheet Sync 軟體需要下述系統構成：

- Microsoft Windows Me、Windows 2000 Professional、Windows 98、Windows 95 或 Windows NT Workstation 4.0 (Service Pack 3 或更新版服務包)
- 使用 Windows Me 作業系統時需要備有 Pentium 150MHz 以上 CPU 的個人電腦；使用 Windows 2000 Professional 作業系統時需要備有 Pentium 133MHz 以上 CPU 的個人電腦；使用 Windows 98、95 或 NT Workstation 4.0 作業系統時需要備有 Pentium 75MHz 以上 CPU 的個人電腦
- 使用 Windows 2000 Professional 作業系統時需要 64MB 的 RAM；使用 Windows Me 或 NT Workstation 4.0 作業系統時需要 32MB 的 RAM；使用 Windows 98 或 95 作業系統時需要 16MB 的 RAM
- Microsoft Excel 2000、Excel 97 或 Excel 95
- 軟體安裝用 CD-ROM 光碟機
- 9 針 COM 端口 (序列端口)

第 2 節 - 使用 Pocket Sheet Sync 軟體

2.1 在個人電腦上安裝軟體

啟動 Windows 作業系統並將 CD 插入 CD-ROM 光碟機中。打開 “Start” 清單並選擇 “Run” 選項。如下所示，在對話窗中鍵入 “d:\English\Pss\Setup.exe” 後單擊 [OK] 鈕。



若您的 CD-ROM 光碟機的代表字母不同，請輸入該字母來取代 “d”。若在此處找不到安裝程式，則請輸入 “d:\Pss\Setup.exe” 或單擊 [Browse...] 鈕手動找到 CD-ROM 光碟上的 “\Pss\Setup.exe” 檔案。

若安裝程式不在 CD-ROM 光碟上，但收錄在其他數據媒體上，則請鍵入運行安裝程式所需要的完全路徑（例如：“c:\download\setup.exe”）。

按照安裝程式提供的畫面提示訊息進行操作。

請注意：

Pocket Sheet Sync 軟體的安裝包含在 Microsoft Excel 中設置一個名為 ‘Casio’ 的新清單。但您可在安裝過程中通過關閉出現的相應控制框來防止此 ‘Casio’ 的新清單的建立（請參閱第 3 節 - Microsoft Excel 的外掛程式）。您還可以決定是否在工作列中安裝快速同步訪問選項（請參閱第 4 節 - 通過工作列的快速訪問）。

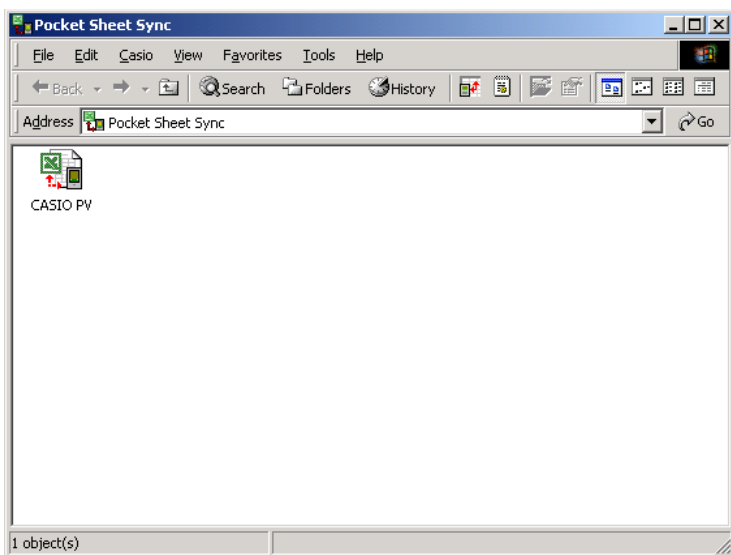
2.2 啟動程式

安裝操作成功完成時，Pocket Sheet Sync 圖示便會出現在桌面上。雙擊該圖示便可打開 Pocket Sheet Sync 視窗。Pocket Sheet Sync 被統合在 Windows Explorer 中並能以相同的方法進行操作。

此時，由於無任何有效鏈接，Pocket Sheet Sync 視窗是空白的。

您可以用通常的方法通過清單列或工具列上的圖示訪問 Pocket Sheet Sync 的功能。工具列下面是用於表示已建立的同步鏈接的視窗。

現在您便能在 Excel 檔案與 PV 檔案之間建立同步鏈接。在電腦上選擇相應的 Excel 檔案並用滑鼠將其拖入 Pocket Sheet Sync 視窗。此動作會以 Excel 檔案的名稱建立一個鏈接。



重要：

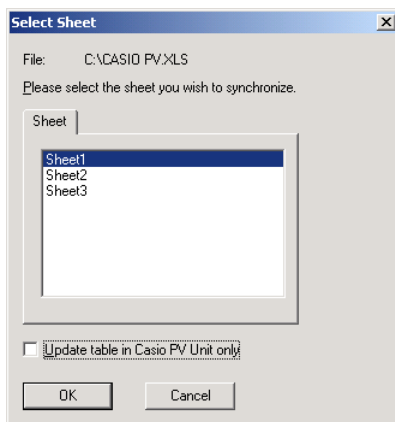
Pocket Sheet Sync 中的鏈接的名稱不可超過 32 字符長。而且 Pocket Sheet Sync 軟體只支援也能在 PV 機上使用的字符。

您不僅能夠將 Excel 檔案而且能將 Excel 檔案的鏈接拖入 Pocket Sheet Sync 視窗。

通過同時將數個 Excel 檔案拷貝至鏈接視窗可以建立數個鏈接。

建立鏈接時請務必在 Excel 及 PV 檔案之間設定同步選項。

由於 PV 機對於每個檔案只能管理最多一張試算表，因此對於含有數個 試算表的 Excel 檔案，您必須指定哪一個試算表要與 PV 機檔案進行同步。提示您選擇需要的試算表的對話窗會出現。



您還能夠指定是完全同步試算表還是僅同步PV機中的試算表。若您選擇完全同步，則變更會從 Microsoft Excel 被傳送至 PV 機，反之亦然。此選項為預設值。

另一方面，若您選擇 **[Update Table in Casio PV Unit only]**（僅更新卡西歐 PV 機中的試算表）選項，則只有在 Microsoft Excel 中進行的變更會被傳送至 PV 機。若變更是在 PV 機中的試算表中進行的，則其會丟失。在 PV 機中進行的變更不會被傳送至 Microsoft Excel。請記住，您一旦選擇了 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項，便不能使該鏈接中的此選項無效。

若您選擇使用 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項，則 Pocket Sheet Sync 軟體能在將試算表傳送至 PV 機時使其更為適應 PV 機。例如，若試算表的單元格中使用了 PV 機不支援的 Microsoft Excel 函數，則這些單元格便會被其計算結果所取代。這在完全同步中是不可能的。

您可以從鏈接圖示中辨別該鏈接是完全同步鏈接還是 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項有效的鏈接。



完全鏈接的圖示



[Update Table in Casio PV Unit only] 選項有效鏈接的圖示

定義有同步設定的鏈接也可以被刪除。但請注意，您所刪除的僅僅是 Pocket Sheet Sync 中的一個鏈接，而非 Excel 檔案或 PV 機檔案。

2.3 同步設定

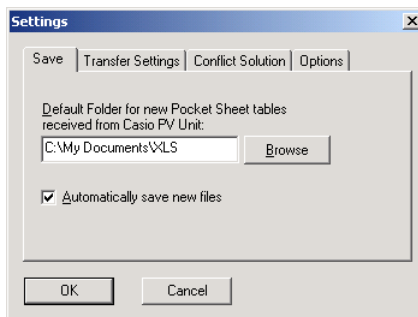
在開始進行首次同步之前，我們建議您首先進行需要的設定。請從 ‘Casio’ 清單叫出 ‘Settings’ 選項。

重要：

通過此指令所進行的任何設定均會在同步操作過程中自動有效，而不會有任何進一步的提示出現。

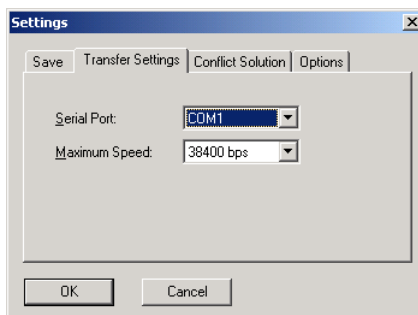
Save(保存)

選擇剛被傳送至個人電腦的 PV 檔案要保存的目錄。若 **[Automatically save new files]** 核取方塊已被勾選，則新檔案便會被存入指定目錄中而不會有任何進一步提示出現。否則，對於所有新檔案，程式都將提示您指定需要保存的目錄。



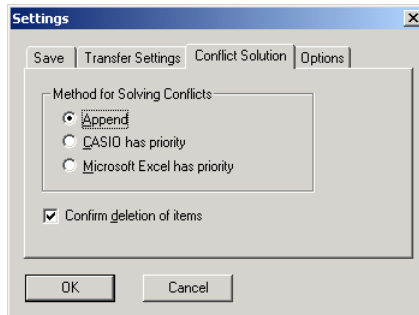
Transfer settings(傳送設定)

選擇此標籤能夠對個人電腦與PV機間的檔案傳送設定進行指定。在 **[Serial Port]** 下選擇與 PV 電纜連接的端口。在 **[Maximum Speed]** 下設定傳送的最高速度。



Conflict solution (解決衝突)

選擇此標籤能夠指定在同步過程中在檔案及版本間可能發生的衝突的解決方法。每當在兩次同步操作之間雙方的數據均被改變時或每當只有一方的數據被刪除時，此種衝突便會發生。



若您希望衝突發生時更新對象設備上的相關檔案，則請選擇 **[Append]**。

若您要將優先權給予 PV 機上的 Pocket Sheet 檔案，以便在衝突發生時，個人電腦上的相應 Excel 檔案會被 PV 機上的 Pocket Sheet 檔案所取代，則應選擇 **[CASIO has priority]**。

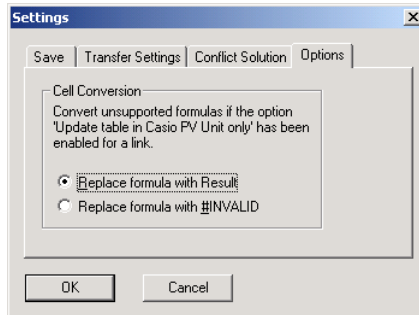
若您要將優先權給予個人電腦上的 Excel 檔案，以便在衝突發生時，PV 機上的相應 Pocket Sheet 檔案會被個人電腦上的 Excel 檔案所取代，則應選擇 **[Microsoft Excel has priority]**。

若在刪除鏈接或對應的 Excel 檔案之後又要刪除 PV 機上的試算表時希望有確認訊息出現，則請選擇 **[Confirm deletion of items]** (確認項目的刪除) 選項。此選項有效時，對於已在 PV 機中被刪除的試算表，若要刪除其在 Pocket Sheet Sync 中的鏈接時確認訊息亦會出現。注意，Pocket Sheet Sync 應用程式不會刪除 Excel 檔案。


Options (選項)

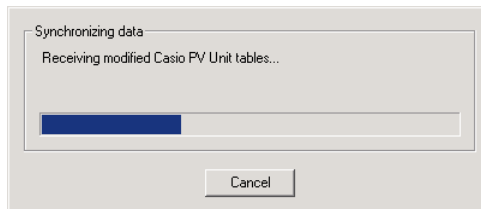
本對話方塊用於為在同步過程中變換單元格內容指定一些選項。但我們建立您不要改變預置設定。

若鏈接的 **[Update Table in Casio PV Unit only]**（僅更新卡西歐 PV 機中的試算表）選項有效，則傳送時含有卡西歐不支援的公式的所有單元格都會根據本對話方塊選項中的設定被取代。若 PV 機不支援某一公式且您要將其替換為其 Microsoft Excel 的計算結果，則請選擇 **[Replace Formula with Result]**（用計算結果取代公式）。只要不對 PV 機中的試算表進行修改，您便可如同在 Microsoft Excel 中一樣使用該試算表。相反，若您打開 **[Replace Formula with #INVALID]**（用 #INVALID 取代公式）選項，則所有無效的單元格都會在 PV 機中被標記，使您能夠更容易地找到它們 - 例如，要對其進行編輯時。



2.4 開始同步

請從 'Casio' 清單選擇 'Synchronize' 或單擊工具列上的  圖示。同步過程中畫面上會出現一個進程表示窗。



重要：

Pocket Sheet Sync 只能對一組 CASIO 設備與 Microsoft Excel 檔案間進行同步，若您連接一個其他設備，Pocket Sheet Sync 將設置一個新同步連接。在此種情況下，所有 Microsoft Excel 試算表都會從 Pocket Sheet Sync 應用程式被傳送至 PV 機，而 PV 機上的所有試算表也會被傳送至 Pocket Sheet Sync 應用程式。

第 3 節 - Microsoft Excel 的外掛程式

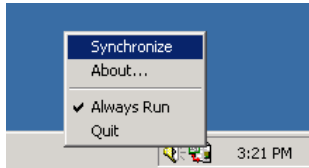
安裝 Pocket Sheet Sync 軟體時，名為 '**Casio**' 的清單會被插入 Microsoft Excel 應用程式，以讓您進行相關操作的選擇。此清單能夠從 Microsoft Excel 應用程式直接與 PV 機檔案設置鏈接。只要從此清單叫出 '**New Link**' 選項即可。當您從 Windows 桌面啟動 Pocket Sheet Sync 時，會在程式視窗中見到新鏈接。

請注意：

在建立新鏈接之前必須先將 Excel 檔案至少保存一次。Pocket Sheet Sync 應用程式只能對既有檔案名建立鏈接。

第 4 節 - 通過工作列的快速訪問

安裝 Pocket Sheet Sync 軟體時，安裝程式還會在工作列中設置與 Pocket Sheet Sync 軟體同步的快速訪問選項，供您選擇使用。雙擊 Pocket Sheet Sync 圖示能自動啟動同步。每當啟動 Windows 時，此快速訪問功能便會被裝入。但您也可將此功能有效／無效：您所需要做的只是在 Pocket Sheet Sync 圖示上擊滑鼠右鍵並選擇／取消該選項即可。



第 5 節 - 常見問答

5.1 安裝

問：安裝 Pocket Sheet Sync 軟體時，安裝程式通知我其需要管理者權限。但程式似乎仍正常運作。

答：有些系統可能需要管理者權限。若在您的系統上除此訊息以外 Pocket Sheet Sync 軟體運作正常（例如，能夠在桌面上打開該程式），則表示安裝已成功。

問：我已經安裝了 Pocket Sheet Sync 軟體，但在桌面上找不到其圖示。

答：有些系統可能要求安裝後在桌面上單擊空白區並按 F5 鍵。或者您可以重新啟動電腦。Pocket Sheet Sync 圖示便會出現在桌面上。

問：說明書中示範的 Pocket Sheet Sync 視窗畫面快照與實際電腦上出現的不同。

答：由於 Pocket Sheet Sync 軟體被統合在 Microsoft Windows Explorer 之中，所以根據作業系統的版本其顯示可能會不同。在有些系統上，畫面還會受 Microsoft Internet Explorer 安裝版本的影響。但這並不會影響 Pocket Sheet Sync 應用程式的功能。您可以使用該軟體的所有功能，與您電腦上的作業系統無關。

5.2 鏈接

問：我有一個內含數個工作表的 Microsoft Excel 檔案。但每當我要對同一檔案中的不同工作表設置第二個鏈接時，會得到錯誤訊息。

答：每個 Microsoft Excel 檔案只能用於建立一個鏈接，與其內含工作表的數量無關。但建立鏈接後，通過調出其鏈接屬性可以改變至其他工作表。

問：每當建立 Microsoft Excel 檔案的新鏈接時，程式中會出現一個工作表列表讓我從中選擇。

答：每個 Microsoft Excel 檔案都可含有一個以上的工作表。但 Pocket Sheet Sync 應用程式只能與其中一個工作表進行同步，您需要選擇要進行同步的工作表。只要用滑鼠單擊相應工作表即可。

若您還未使用 Excel 檔案中的其他工作表或還未定如何使用工作表，則只要選擇第一個工作表便可。事實上這也是預置設定。

問：[Update Table in Casio PV Unit only] 選項有效後為什麼不能關閉？

答：此選項一旦有效，Pocket Sheet Sync應用程式便會對PV機中的試算表進行變更。若這些變更中有對Microsoft Excel試算表的反傳送，則其可能會造成 Excel數據的丟失。因此該選項不能被解除。必須要對試算表進行完全同步時，只要刪除Pocket Sheet Sync中的鏈接後再重新建立即可。

5.3 同步

問：與 Pocket Sheet Sync 應用程式的試算表同步不起作用。

答：請檢查下列各點：

- 電纜連接正確嗎？也請確認所選連接端口正確（請參閱第 2.3 節，同步設定）。有些系統在使用高傳送速率時運作不可靠。此種情況發生時請降低最大傳送速率（請參閱第 2.3 節，同步設定）。
- 要開始同步時，請打開Pocket Sheet Sync應用程式的‘Casio’選單，選擇‘Synchronize’，或單擊相應的工具列圖示。PV 機座架上的 [Start] 鈕在 Pocket Sheet Sync 應用程式中不能執行任何功能。
- 請記住，為與 Microsoft Excel 試算表進行同步，您必須使用滑鼠將相應檔案拖到 Pocket Sheet Sync應用程式的視窗中。或者，您可以使用Microsoft Excel的外掛程式，但在安裝 Pocket Sheet Sync 應用程式時必須選擇安裝該外掛程式。
- 同步操作正在進行時，確認您要進行同步的Microsoft Excel試算表未被Excel或任何其他應用程式打開。
- 確認您的卡西歐 PV 機支援 Pocket Sheet 區。Pocket Sheet Sync 應用程式只能與有此區的 PV 機型號聯合使用。若您的 PV 機有 Add-In 區，則您也可從互聯網下載 Pocket Sheet 軟體並將其安裝在 PV 機上。有關更為詳細的說明，請參閱 PV 機的說明書。

問：若選擇 [Append] 作為解決衝突的方法，並且在上一次同步之後 Microsoft Excel 試算表及 PV 機試算表均有變更時，Pocket Sheet Sync 應用程式將如何處理？

答：在這種情況下，雙方的變更都將被保留。Microsoft Excel 檔案會被拷貝而一個新的 PV 機試算表會自動被鏈接至此拷貝上。被修改的 PV 機試算表中的變更會被同步至原 Microsoft Excel 試算表中。

Pocket Sheet Sync 應用程式會為 Microsoft Excel 檔案的拷貝建立一個新檔案名，新檔案名是在原檔案名後加一個數字而構成：例如，“NAME” 會被更名為“NAME1”。

問：若 Microsoft Excel 試算表或 PV 機試算表已被刪除時，Pocket Sheet Sync 應用程式在同步過程中如何處理？

答：當同步對象的兩個試算表中的一個被刪除，而另一個繼續存在時，同步衝突會發生（請參閱第 2.3 節，同步設定）。根據您對 **[Confirm deletion of items]**（確認項目的刪除）選項的設定，Pocket Sheet Sync 會自動刪除該鏈接或 PV 機試算表，或是提示確認訊息。

當鏈接為非完全同步時，即 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項有效時，所採用的操作亦相同。

問：若為鏈接選擇了 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項，在 PV 機試算表中能進行什麼變更？

答：您可以按需要任意修改 PV 機中的試算表。但若您在 Microsoft Excel 中進行了變更，則會導致下次同步時 PV 機中的試算表被更新，使您所作的所有變更都失去。

若您刪除了 PV 機中的試算表，則鏈接會從 Pocket Sheet Sync 應用程式中被刪除。但 Microsoft Excel 檔案會繼續可以使用。

問：Microsoft Excel 試算表中有些單元格未被傳送至 PV 機。

答：Pocket Sheet Sync 應用程式只能傳送在 PV 機中座標有效的單元格。包括從 A1 至 Z999 的單元格。而且，PV 機對試算表的最大尺寸有一定的限制。一旦試算表的最大尺寸到達上限點，Pocket Sheet Sync 應用程式會忽略從 Excel 檔案傳送來的所有更多的單元格。

若鏈接的 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項被關閉且 PV 機試算表中有變動，則上次未被傳送至 PV 機的單元格便會在下次同步過程中在相應的 Excel 試算表中被刪除。

問：PV 機中有些從 Microsoft Excel 試算表傳送來的單元格的格式與原 Excel 試算表中的不同。

答：Pocket Sheet Sync 應用程式只能傳送在 PV 機中能夠使用的格式訊息。因此，若單元格使用 PV 機不支援的格式，則其便會在匯入中被刪除或表示的稍有不同。

問：在何種條件下 Pocket Sheet Sync 應用程式會將單元格判斷為 PV 機的“無效”單元格。在此種情況下，Pocket Sheet Sync 應用程式如何進行處理？

答：若單元格中含有 PV 機中不能識別的公式，或單元格中的公式長於 256 字符或由於其引用 PV 機中不能使用的單元格範圍而會導致發生錯誤訊息時，Pocket Sheet Sync 應用程式便會將該單元格作為無效單元格處理。若鏈接的 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項有效，則傳送至 PV 機時此種單元格的内容便會根據選項的設定變換為公式的結果或錯誤訊息。

若鏈接的 **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項無效，則無效的公式便會原封不動地被傳送至 PV 機。若對 PV 機試算表進行了修改並需要將其變換回 Excel 時，Pocket Sheet Sync 應用程式便可將其復原回 Excel 中的公式。

問： **[Update Table in Casio PV Unit only]** 選項有效時，公式中使用的何種函數會被 Pocket Sheet Sync 應用程式接受並照原樣傳送至 PV 機。

答： Pocket Sheet Sync 應用程式能識別下列卡西歐 PV 機支援的函數： ABS()， AVERAGE()， COUNT()， COUNTA()， EVEN()， INT()， MAX()， MIN()， MOD()， ODD()， ROUND()， SQRT() 及 SUM()。

問： 同步操作一旦開始， Pocket Sheet Sync 應用程式需要很長時間才真正開始向 PV 機傳送數據。

答： 試算表的大小及電腦的效能會影響其用於變換數據所需要的時間。因為大量的 Excel 數據需要進行查詢及變換。